

RUSSIAN TRANSLATION, B.S.

Begin Campus: Any Penn State Campus

End Campus: University Park

PROGRAM CURRENTLY ON HOLD; NOT ACCEPTING NEW STUDENTS

Begin Date of Enrollment Hold: April 8, 2011

Program Description

This major is designed to offer, within the context of a liberal education, specialized skills in translation from the Russian language. The curriculum is career-oriented and requires competence in a field or fields in addition to the language skill. Students will select such a field or fields in accordance with their special interests and in consultation both with the adviser and with persons directly involved with the field chosen.

What is Russian Translation?

Russian Studies is an interdisciplinary sub-field of the Humanities and Slavic Studies that pertains to linguistics, literature, arts, history, politics, and more, with a primary focus on the language, literature, and culture of historical and contemporary Russia, including the Soviet period and the Russian-speaking diaspora.

You Might Like This Program If...

- You understand the critical role that Russia plays in the world.
- You are considering an academic or professional career requiring strong training in a foreign language.
- Your first major is History, Comparative Literature, International Relations, Journalism, Linguistics, or other fields in which a knowledge of Russian is advantageous.
- You want to discover the rich world of Russian literature, arts, and cinema.
- Mastering Russian is important in your field, for example, in aerospace engineering, the computer sciences, and other sciences.

Entrance to Major

In order to be eligible for entrance to this major, a student must:

1. attain at least a C (2.00) cumulative grade-point average for all courses taken at the University; and
2. have third-semester classification (http://www.registrar.psu.edu/registration/semester_classification.cfm).

READ SENATE POLICY 37-30: ENTRANCE TO AND CHANGES IN MAJOR PROGRAMS OF STUDY (<http://senate.psu.edu/policies-and-rules-for-undergraduate-students/37-00-entrance-to-a-college-or-major>)

Degree Requirements

For the Bachelor of Science degree in Russian Translation, a minimum of 124 credits is required:

Requirement	Credits
General Education	45
Electives	20
Requirements for the Major	59-71

General Education

Connecting career and curiosity, the General Education curriculum provides the opportunity for students to acquire transferable skills necessary to be successful in the future and to thrive while living in interconnected contexts. General Education aids students in developing intellectual curiosity, a strengthened ability to think, and a deeper sense of aesthetic appreciation. These are requirements for all baccalaureate students and are often partially incorporated into the requirements of a program. For additional information, see the General Education Requirements (<http://bulletins.psu.edu/undergraduate/general-education/baccalaureate-degree-general-education-program>) section of the Bulletin and consult your academic adviser.

The keystone symbol appears next to the title of any course that is designated as a General Education course. Program requirements may also satisfy General Education requirements and vary for each program.

Foundations (grade of C or better is required.)

- **Quantification (GQ):** 6 credits
- **Writing and Speaking (GWS):** 9 credits

Knowledge Domains

- **Arts (GA):** 6 credits
- **Health and Wellness (GHW):** 3 credits
- **Humanities (GH):** 6 credits
- **Social and Behavioral Sciences (GS):** 6 credits
- **Natural Sciences (GN):** 9 credits

Integrative Studies (may also complete a Knowledge Domain requirement)

- **Inter-Domain or Approved Linked Courses:** 6 credits

University Degree Requirements

First Year Engagement

All students enrolled in a college or the Division of Undergraduate Studies at University Park, and the World Campus are required to take 1 to 3 credits of the First-Year Seminar, as specified by their college First-Year Engagement Plan.

Other Penn State colleges and campuses may require the First-Year Seminar; colleges and campuses that do not require a First-Year Seminar provide students with a first-year engagement experience.

First-year baccalaureate students entering Penn State should consult their academic adviser for these requirements.

Cultures Requirement

6 credits are required and may satisfy other requirements

- United States Cultures: 3 credits
- International Cultures: 3 credits

Writing Across the Curriculum

3 credits required from the college of graduation and likely prescribed as part of major requirements.

Total Minimum Credits

A minimum of 120 degree credits must be earned for a baccalaureate degree. The requirements for some programs may exceed 120 credits. Students should consult with their college or department adviser for information on specific credit requirements.

Quality of Work

Candidates must complete the degree requirements for their major and earn at least a 2.00 grade-point average for all courses completed within their degree program.

Limitations on Source and Time for Credit Acquisition

The college dean or campus chancellor and program faculty may require up to 24 credits of course work in the major to be taken at the location or in the college or program where the degree is earned. Credit used toward degree programs may need to be earned from a particular source or within time constraints (see Senate Policy 83-80 (<http://senate.psu.edu/policies-and-rules-for-undergraduate-students/82-00-and-83-00-degree-requirements/#83-80>)). For more information, check the Suggested Academic Plan for your intended program.

Requirements for the Major

A grade of C or better is required for all courses in the major. To graduate, a student enrolled in the major must earn at least a C grade in each course designated by the major as a C-required course, as specified by Senate Policy 82-44 (<http://senate.psu.edu/policies-and-rules-for-undergraduate-students/82-00-and-83-00-degree-requirements/#82-44>).

Code	Title	Credits
Prescribed Courses		
<i>Prescribed Courses: Require a grade of C or better</i>		
RUS 204	Intermediate Russian II	4
RUS 214	Intermediate Russian III	4
RUS 304	Readings in Russian III	3
RUS 400	Senior Seminar in Russian Culture	3
RUS 412	Russian Translation	3
Additional Courses		
<i>Additional Courses: Require a grade of C or better</i>		
PLSC 413	The Rise and Fall of the Soviet Union	3
HIST 141	Medieval and Modern Russia	3
or HIST 434	History of the Soviet Union	
RUS 426		3
or RUS 427	Tolstoy	
RUS 450		3
or RUS 460	Linguistic Analysis of Contemporary Russian	
Select one of the following: 3		
ENGL 415	Advanced Nonfiction Writing	
ENGL 416	Science Writing	
ENGL 417	The Editorial Process	
ENGL 418	Advanced Technical Writing and Editing	
ENGL 419	Advanced Business Writing	
ENGL 421	Advanced Expository Writing	
CMLIT 410	Literary Translation: Theory and Practice	
Select one of the following: 3		
RUS 100	Russian Culture and Civilization	
RUS 110	Russian Folklore	
RUS 141Y	Russian Literature in English Translation: 1800-1870	
RUS 142Y	Russian Literature in English Translation: 1870 to Present	

Supporting Courses and Related Areas

Supporting Courses and Related Areas: Require a grade of C or better

Proficiency in Russian must be demonstrated by either coursework 0-12 or examination equivalent to the completion of 12 credits of coursework

Select a minimum of 24 credits in a field (or fields) in which the student plans to specialize as a translator 24

Academic Advising

The objectives of the university's academic advising program are to help advisees identify and achieve their academic goals, to promote their intellectual discovery, and to encourage students to take advantage of both in-and out-of class educational opportunities in order that they become self-directed learners and decision makers.

Both advisers and advisees share responsibility for making the advising relationship succeed. By encouraging their advisees to become engaged in their education, to meet their educational goals, and to develop the habit of learning, advisers assume a significant educational role. The advisee's unit of enrollment will provide each advisee with a primary academic adviser, the information need to plan the chosen program of study, and referrals to other specialized resources.

READ SENATE POLICY 32-00: ADVISING POLICY (<http://senate.psu.edu/policies-and-rules-for-undergraduate-students/32-00-advising-policy>)

University Park

Liberal Arts Academic Advising

814-865-2545

<http://starfish.psu.edu>

<http://www.la.psu.edu/current-students/undergraduate-students/education/majors-and-minors>

Career Paths

The US Department of State designates Russian as one of the "critical languages" and the Department of Defense lists it as a strategic language. It is one of the five official languages of the UN. It also remains the unofficial lingua franca of the former Soviet republics and an indispensable communications tool across all of the Caucasus and Central Asia.

Careers

Besides graduate studies in the field of Slavic Languages and Literatures and related fields, a B.A. in Russian opens the door to a variety of careers in the US government and military, international business, international relations, international law, human rights, information technology, professional translation, publishing, education, the travel industry, and more.

Professional Resources

- American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL) (<http://www.aatseel.org>)
- American Council of Teachers of Russian (ACTR) (<http://www.actr.org>)

Contact

University Park

DEPARTMENT OF GERMANIC AND SLAVIC LANGUAGES AND LITERATURES

442 Burrowes Building

University Park, PA 16802

814-865-5481

psugerman@psu.edu

<http://german.la.psu.edu/>